"Espiritualidad, Naturaleza y Cordialidad" Fax: 0511 242122
JEFATURA DE LA UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES
e-mail: municaacupeuoc@gmail.com

Caacupé, 18 de Setiembre de 2012

Señores
Posibles Oferentes
Presente

Tenemos el agrado de dirigirnos a Uds. con el objeto de mostrarle sobre la **ADENDA Nº 01 "ADQUISICIÓN DE UNA MOTONIVELADORA".**

ADENDA Nº 01
"Adquisición de una Motoniveladora"

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el primer párrafo,** establece lo siguiente: **MOTOR:** Diesel, 6 cilindros en línea, aspiración forzada (turboalimentado) y enfriador de aire de carga. Cilindrada: 6,8 a 7,1 litros, máxima. Motor con Potencias Variables: en Gama Baja de 145 a 150 hp, Gamas medias 155 a 165 hp y Gamas Altas de 180 hasta 190 hp SAE netos al volante, como máximo. Refrigeración del motor por liquido refrigerante (agua), lubricación forzada, filtro de aire doble, tipo seco con indicador de restricción. ***(ESTANDAR)***

1.1 AÑO: 2012

1.2 HORA: 0 HORA

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***MOTOR: Diesel, 6 cilindros en línea, aspiración forzada (turboalimentado) y enfriador de aire de carga. Cilindrada: 5,9 litros, máxima. Motor con Potencias Variables. Refrigeración del motor por liquido refrigerante (agua), 4 ciclos. Potencia nominal (kwrpm) 118/2200. Consumo mínimo de combustible (g/kw h) 205. Torque máximo/velocidad (nm/rpm) 670/1500 hp 160.*** *(ESTANDAR)*

1.1 AÑO: 2012

1.2 HORA: 0 HORA

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el segundo párrafo,** establece lo siguiente: **SISTEMA DE ARRANQUE:** Arranque eléctrico, Sistema eléctrico de 24 Volts, con alternador de 100 Amp, aproximadamente. ***(ESTANDAR)***

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***SISTEMA DE ARRANQUE: Arranque eléctrico, Sistema eléctrico de 28 Volts, con alternador de 45 Amp, aproximadamente.-*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el tercer párrafo,** establece lo siguiente: **SISTEMA DE ENFRIAMIENTO:** Radiador, adecuado a condiciones tropicales, de servicio pesado. Enfriamiento a demanda con un mando de ventilador hidráulico y de velocidad variable; sistema de inversión de giro para mantener los enfriadores limpios; puerta trasera de ventilador y enfriadores desplegables para facilitar la limpieza de todos los componentes de enfriamiento. Refrigerante del motor, vida prolongada, capacidad nominal.- ***(ESTANDAR)***

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***SISTEMA DE ENFRIAMIENTO: Radiador, adecuado a condiciones tropicales, de servicio pesado con refrigerante del motor y vida prolongada.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el cuarto párrafo,** establece lo siguiente: **TRANSMISION:** Tipo Powershift De mando directo con cambios modulados sobre la marcha, pedal de avance lento, depósito independiente de transmisión con filtrado separado y sistema de enfriamiento con bomba de engranajes de 125 l/min. Numero de marchas, 8 Avance y 8 Retroceso como mínimo. ***(ESTANDAR)***

0511 242384
Fax: 0511 242122
e-mail: municaacupeuoc@gmail.com

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***TRANSMISION: tipo PowerShift de mando directo con cambios modulados, transmisión eléctronica controlada con 6 engranajes delanteros y 3 engranajes reversos.*** *(ESTANDAR)*

Engranaje	1º	2º	3º	4º	5º	6º
Delantero (km/h)	0-5.4	0-8.4	0-13.4	0-20.3	0-29.8	0-39.6
Reverso (km/h)	0-5.4	0-3.4	0-29.8			

(ESTANDAR)

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el quinto párrafo,** establece lo siguiente: **SISTEMA HIDRAULICO:** Centro cerrado, con compensación de presión y detección de carga, bomba de pistones de caudal variable. Caudal de la bomba 212 litros por minuto como mínimo. Presión del sistema 18 961 kPa (2750 psi) como máximo para asegurar la vida útil de los componentes hidráulicos. Deposito 55 litros como máximo. ***(ESTANDAR)***

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***SISTEMA HIDRAULICO: Trabajo de bomba, bomba de tándem, desplazamiento de la bomba de trabajo (ml) 28x2, trabajo de presión hidráulico (mpa) 16.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el septimo párrafo,** establece lo siguiente: **HOJA:** a) Dimensiones:
□□Longitud: 4.267 mm.
□□Altura : 610 mm.
□□Espesor : 22 mm.
b) Alcance de la Hoja: El equipo ofertado debe cumplir con las sgtes. Exigencias como minimo:
□□Angulo máximo para taludes a ambos lados: 90º (desde la horizontal)
□□Levantamiento máximo sobre el suelo: 490 mm como minimo
□□Alcance para bermas, desde las ruedas exteriores: Tanto a la derecha como a la izquierda 2080 mm, mínimo.
□□Movimiento de rotación del círculo: 360º
□□Desplazador lateral hidráulico: 683 mm minimo. (derecha e izquierda)
□□Angulo de inclinación hidráulico de la hoja: 42º adelante, 5º atrás
□□Profundidad máxima de corte: 740 mm.
(ESTANDAR)

✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***HOJA: a) Dimensiones:***
□□***Longitud de cuchilla mm: 3660.***
□□***Altura de la cuchilla mm: 635.***
□□***Espesor mm: 16.***
b) Alcance de la Hoja: El equipo ofertado debe cumplir con las sgtes. Exigencias como minimo:
□□***Angulo máximo para taludes a ambos lados: 90º (desde la horizontal)***
□□***Levantamiento máximo sobre el suelo: 410 mm como minimo***
□□***Alcance para bermas, desde las ruedas exteriores: Tanto a la derecha como a la izquierda 1900/1950 mm, mínimo.***
□□***Movimiento de rotación del circulo: 360º***
□□***Angulo de inclinación hidráulico de la hoja: 90º***
□□ ***Profundidad máxima de corte: 500 mm.***
□□***Fuerza de corte por cada dosis (kn/m): 22.13***
(ESTANDAR)

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el octavo párrafo,** establece lo siguiente: **ESCARIFICADOR,** Desgarrador: De montaje trasero, varillaje tipo paralelogramo, juntas libre de engrase, flotación hidráulica, 5 dientes desgarradores con puntas intercambiables, accionamiento totalmente hidráulico. ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***ESCARIFICADOR, Desgarrador: De montaje trasero, flotación hidráulica, 5 dientes desgarradores con puntas intercambiables, accionamiento totalmente hidráulico.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el noveno párrafo,** establece lo siguiente: **DIRECCION:** hidráulica (hidrostática), con doble cilindro y bomba dosificadora manual. Radio de giro mínimo 6,7 mts. (desde la huella exterior de las ruedas delanteras, usando la dirección de las ruedas y la articulación. Alcance de giro: 50º a cada lado. Angulo de articulación a cada lado: 22º.- ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***DIRECCION: hidráulica (hidrostática). Giro mínimo de rado (mm) 7800, ruedas delanteras ángulo de inclinación (º)+/-17, ruedas delanteras ángulo de direccionamiento (º)+/-45. Ángulo de oscilación del eje delantero (º)+/-15. Ángulo de articulación (º) 25.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo párrafo,** establece lo siguiente: **INCLINACION DE LAS RUEDAS:** De accionamiento totalmente hidráulico, ángulo de giro de cada lado: 20 º, y ángulo de oscilación: 32º a cada lado.- ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***INCLINACION DE LAS RUEDAS: De accionamiento totalmente hidráulico, ángulo de giro de cada lado: 17º, y ángulo de oscilación: 15º a cada lado.-*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo primer párrafo,** establece lo siguiente: **RODADOS:** Cubiertas de 14.00 x 24 (12 telas). ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***RODADOS: Cubiertas de 17.5 - 25 (14 Telas)*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo segundo párrafo,** establece lo siguiente: **FRENOS:** Frenos de discos múltiples accionados hidráulicamente por pedal, sellados en aceite a presión, enfriado y filtrado; los dos sistemas independientes funcionan sobre las 4 ruedas de ejes en tándem. Frenos principales y auxiliares Accionados hidráulicamente, en lado interior del pivote de ejes en tándem, autoajustables, sellados con aceite enfriado y filtrado, de discos múltiples (ISO 3450) Freno de estacionamiento Aplicado automáticamente por resorte, soltado hidráulicamente, enfriado por aceite, autoajustable (ISO 3450). ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***FRENOS: Frenos de discos múltiples accionados hidráulicamente por pedal sobre las 4 ruedas de ejes en tándem. Tenasas en las 4 ruedas de frenos de estacionamiento. Freno de mano con rueda de trinquete. Freno de presión (mpa) 10.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo tercer párrafo,** establece lo siguiente: **PESO:** Peso del equipo en condiciones de trabajo: 18.500 kg. ***(ESTANDAR)***

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***PESO: Peso del equipo en condiciones de trabajo: 15.400 kg.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo cuarto párrafo,** establece lo siguiente: **EQUIPO STANDARD:** Cabina cerrada Climatizada con estructura ROPS, con aire acondicionado y calefacción, sistema de iluminación con 4 (cuatro) faros delanteros y 2 (dos) faros traseros y 6 (seis) faros de trabajo en la parte superior de la cabina y en la lamina niveladora, 2 (dos) luces en el compartimento del motor para control de los niveles de servicio. Luces de posición y de frenado, monitor LCD de funciones, (horómetro, nivel de combustible, marchas, temperatura de líquidos hidraulicos y refirgerante del motor) alarma de retroceso, bocina, dispositivo trasero para remolque, acelerador a pedal, acelerador de mano, volante de dirección y consola de control ajustables. Control indicador de: articulación, presión de aceite del motor, indicador de servicio del filtro de aire, asiento con suspensión y regulaciones horizontal y vertical, cinturón de seguridad.- ***(ESTANDAR)***

MUNICIPALIDAD DE CAACUPE · UNIDAD DE CONTRATACIONES · LEY Nº 2051/2003

Se aclara que es de la siguiente manera: ***EQUIPO STANDARD: Cabina cerrada Climatizada con aire acondicionado, sistema de iluminación con 4 (cuatro) faros delanteros, inclinación de luz direccional, 2 (dos) faros traseros y 4 (cuatro) faros de trabajo en la parte inferior de la lamina niveladora. Luces de posición y de frenado, monitor de funciones, (horómetro, indicador temperatura de liquidos y refrigerante del motor) alarma de retroceso, bocina, acelerador a pedal, acelerador de mano, volante de dirección y consola de control ajustables. Control indicador de: articulación, presión de aceite del motor, indicador de servicio del filtro de aire, asiento con suspensión y regulaciones horizontal y vertical, cinturón de seguridad.*** *(ESTANDAR)*

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo quinto párrafo,** establece lo siguiente: **GARANTIA:** La máquina ofrecida estará cubierta por los términos de garantía de 1500 (mil quinientas) horas, sin restricción de kilometraje, a contar desde el momento de la entrega.

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***GARANTIA: La máquina ofrecida estará cubierta por los términos de garantía de 1300 (mil trescientas) horas, sin restricción de kilometraje, a contar desde el momento de la entrega.***

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo quinto punto un párrafo,** establece lo siguiente: **GARANTÍA DE REPUESTOS: LA GARANTÍA SERÁ DE TODA LA PARTE MECÁNICA QUE TENGA LA MOTONIVELADORA.** Se deberá presentar Garantía escrito de contar con todos los repuestos de la máquina ofertado por un tiempo de 1500 (mil quinientas) horas.

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***GARANTÍA DE REPUESTOS: LA GARANTÍA SERÁ DE TODA LA PARTE MECÁNICA QUE TENGA LA MOTONIVELADORA. Se deberá presentar Garantía escrito de contar con todos los repuestos de la máquina ofertado por un tiempo de 1300 (mil trescientas) horas.***

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el decimo quinto punto segundo párrafo,** establece lo siguiente: **GARANTÍA DE LUBRICANTES: LA GARANTÍA SERÁ DE TODA LA PARTE DE LUBRICANTES, ENGRASES, ETC, QUE TENGA LA MOTONIVELADORA.** Se deberá presentar Garantía escrito de contar con todos los lubricantes, engrases, etc, de la máquina ofertado por un tiempo de 1500 (mil quinientas) horas.

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* **GARANTÍA DE LUBRICANTES: LA GARANTÍA SERÁ DE TODA LA PARTE DE LUBRICANTES, ENGRASES, ETC, QUE TENGA LA MOTONIVELADORA.** Se deberá presentar Garantía escrito de contar con todos los lubricantes, engrases, etc, de la máquina ofertado por un tiempo de 1300 (mil trescientas) horas.

En la **Sección III, "Especificaciones Técnicas" en el punto 2 PLAN DE ENTREGAS BIENES,** establece lo siguiente: *El plazo de entrega del Bien es de 30 (treinta) días, contados a partir de la firma del Contrato.*

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***El plazo de entrega del Bien es en el mismo dia a partir de la firma del Contrato.***

En el portal de Contrataciones, en ETAPAS Y PLAZOS establece lo siguiente: *El plazo para tope de consulta es el 07/09/2012 y la fecha y hora de apertura es el 21/09/2012*

- ✓ *Se aclara que es de la siguiente manera:* ***El plazo tope de consulta es el 26/09/2012 y la fecha y hora de apertura es el 05/10/2012.***

Esta ADENDA se adecua tal cual como establece el Art. 20 específicamente en el penúltimo párrafo: ***Las especificaciones técnicas, plazos, tolerancias, porcentajes u otras disposiciones de similar naturaleza que deban contener las bases o los pliegos de requisitos de licitación, se establecerán con la mayor amplitud de acuerdo con la***

Padre Ayala Solís entre Boquerón y Alberdi
Tel.: 0511 242382
0511 242384
Fax: 0511 242122
e-mail: municaacupeuoc@gmail.com

naturaleza específica del contrato, con el objeto de que concurra el mayor numero de oferentes; sin embargo, deberán ser lo suficientemente claras, objetivas e imparciales, para evitar favoreces indebidamente a algún participante. Asimismo, respecto de los tipos conocidos de materiales, artefactos o equipos, cuando únicamente puedan ser caracterizados total o parcialmente mediante nomenclatura, simbología, signos distintivos no universales o marcas, únicamente se hará a manera de referencia, procurando que la alusión se adecue a estándares internacionales comúnmente aceptados, y también como establece el art. 21 de la misma Ley.

MUNICIPALIDAD DE CAACUPÉ
UNIDAD DE CONTRATACIONES
LEY Nº 2051/2003

Osvaldo Sosa Cabrera
Jefe de la U.O.C.